

AVRIL-JUIN 2015

TEMPO

54

JAZZ, MUSIQUES IMPROVISÉES ET BLUES EN BOURGOGNE



LE JAZZ PAR LA BANDE

**Plein feux
GRIsant**

**Les rythmes
de Fanfan**

echoes of france jazzahead!

→ TradeShowCaseFestival

Brême, Allemagne



La France, pays partenaire de
la 10^e édition de jazzahead!

**Festival culturel
du 9 au 23 avril 2015**

- Plus de 20 manifestations culturelles
(danse, cinéma, théâtre, musique)
dans toute la ville de Brême

**Salon professionnel
du 23 au 26 avril 2015**

- Au sein de jazzahead!, le plus grand salon
professionnel dédié au jazz et aux musiques
improvisées
- Plus de 200 participants français présents
- Conférences, émissions de radio, exposi-
tions, rencontres...
- Près de 100 artistes en représentation lors
de 20 concerts



SACEM

INSTITUT
FRANÇAIS

FCM
FEDERATION
CREATION MUSICALE

CDL
Centre de
Documentation
Littéraire et
Musique de la
Ville de Paris

SPEEDIAM

adami

DURELEXPORT

LEZARD
BUREAU DE
RECHERCHE MUSICALE

AJC
JAZZ
CHOC

ITALIANO

qobuz
MUSIC IS BACK

JAZZ NEWS

Éditorial

Le Centre régional du jazz en Bourgogne depuis près de 15 ans est devenu l'outil d'une politique publique concertée au bénéfice du jazz et des musiques improvisées sur l'ensemble du territoire.

Un outil unique, volontiers cité en exemple et qui s'est également bel et bien installé dans le paysage national.

Soutien à la vie artistique, ressources et information, telles sont ses missions essentielles, mises en œuvre avec un souci permanent de l'aménagement du territoire comme de la vie et de l'implication d'un réseau d'acteurs (musiciens, lieux de diffusion, structures d'enseignement,...) œuvrant sur le terrain.

La réforme territoriale qui s'annonce avec le rapprochement des deux régions Bourgogne et Franche-Comté est l'occasion de se projeter et de poursuivre sur cette même dynamique, avec la même ambition dans le cadre d'un nouveau territoire plus vaste et riche de ses singularités et spécificités.

Nous y réfléchissons, nous y travaillons.

Un nouvel enjeu que nous entendons bien relever dans l'intérêt de tous les acteurs.

Roger Fontanel ■

Tempo est une publication trimestrielle gratuite éditée par le **centre régional du jazz en bourgogne**
3 bis place des Reines de Pologne - BP 824 - 58008 Nevers cedex - 03 86 57 02 02 - tempo@crjbουργogne.org - www.crjbουργogne.org

Le Centre régional du jazz en Bourgogne est financé par le Ministère de la culture et de la communication (DRAC Bourgogne), le Conseil régional de Bourgogne, Nevers Agglomération et bénéficie du soutien de la Sacem.

Directeur de la publication, rédacteur en chef : Roger Fontanel - Secrétariat de rédaction : Hoël Germain
Conception graphique : Anne Gautherot - Équipe rédactionnelle : Pascal Anquetil, Thierry Menu, Arnaud Merlin, Michel Pulh, Sylvain Siclier

Participation à ce numéro : Pascal Anquetil, Vincent Arbelet, Pierre-Henri Ardonneau, Armel Bloch, Sophie Brignoli, Christophe Chabouté, Élodie Daguin, Hoël Germain, Jean-Michel Marchand, Philippe Méziat, Yves Petident, Sébastien Pois, Martial Ratel, Laurent Vignat

Photographie de couverture : © Chabouté

Impression : INORE GROUPE - 4 rue Thomas Edison - BP 40017 - 58 641 Varennes-Vauzelles cedex

Tirage : 5 100 exemplaires - gratuit

ISSN : 1634-409X - Dépôt légal : avril 2015



■ 4

Chroniques

- La crème des intervenants aux stages Jazz Campus
- En mai, Pépète lumière lâche la bride
- Le jazz s'enracine au Cèdre
- L'énergie du blues coule à Clamecy

■ 6

Réseau

- Notes printanières
- L'Orchestre National de Jazz en résidences bourguignonnes

■ 7

Disques

■ 8

Plein Feux

Le GRI ou brigade d'intervention bourguignonne des pros de l'impro

■ 10

Portrait

Tout pour la musique !

■ 11

Petits Lieux

Le La Itou fait l'ici, aussi

■ 12

Dossier

Le jazz par la bande

■ 18

Agenda

■ 22

Diffusion

Le printemps des « bords » de Mhère

■ 23

Nouvelle séquence

Libéré par la grille (2/4) :
"Simple explanation"

BRÈVES

LAROCHEMILLAY FAIT SWINGUER
LE SUD MORVAN

La première édition en 2014 du festival Larochemillay jazz combinait stage et concerts. La seconde développe ce dernier aspect, avec trois jours de jazz du vendredi 17 au dimanche 19 avril. Le programme propose un équilibre entre figures reconnues (Jef Sicard "Global Warning", François Jeanneau quartet), proposition à même de faire (re)découvrir un pan d'histoire musicale ("Jazz Evolution - Voyage le long du siècle du jazz") et formations créées par des musiciens de la région (Burgundi Jazz, Simple Men, Bassamo, Bleu Jazz, Hot Five Swing). Le week-end précède le festival fait son prélude en deux soirées, avec les nivernais d'Alipsis Trio, vendredi 10, et Bleu Jazz, le samedi. www.larochemillayjazzfestival.fr

HOMMAGE EN JAZZ-WORLD

Le 25 avril au théâtre des Feuillants de Dijon les associations l'Arbre qui danse et Vaporetto proposent une soirée réunissant consécutivement l'octet world-jazz Minaho et le groupe de chanson world Christian Mansour et Sunugaal. Une soirée dédiée à Lou Mairet, sonorisateur dont la disparition en décembre dernier a suscité une vive émotion, notamment parmi les acteurs de la scène dijonnaise.

TOILES MUSICALES

Outre la création de l'Étrange K, *Un peu de Bois et d'Acier*, évoquée dans le dossier de ce Tempo (p.16 & 17), le festival Scènes Occupations accueillera l'Ensemble Laborintus mercredi 24 juin. En quintet, ses musiciens accompagneront d'une composition du clarinettiste Sylvain Kassap *La jeune fille au carton à chapeau* (1927), film muet du réalisateur soviétique Boris Barnet. Le lendemain Alcoléa & Cie invite à (re)découvrir le monde de Méliès avec des courts métrages accompagnés par un trio à l'instrumentation *ad hoc*. scenesoccupations.fr

PHOTOGRAPHES PHOTOGRAPHIÉS

Jacques Revon, journaliste et photographe bien connu du microcosme jazzistique dijonnais, dont il assure une couverture régulière des concerts est également l'auteur d'*Une histoire de la photographie de l'argentique au numérique*, parue à la fin de l'année dernière chez l'Harmattan. www.editions-harmattan.fr

La crème des intervenants
aux stages Jazz Campus

Sébastien Pois



© Edouard Caupeil

Vincent Courtois rejoint l'équipe des intervenants de Campus

Fidèles à la pensée de Didier Levallet, que « *le jazz est plus une philosophie musicale qu'un style de musique* », les stages de Jazz Campus en Clunisois seront à nouveau synonymes d'ouverture d'esprit, du 16 au 22 août. Pour ces sessions, le fondateur de l'événement s'est attelé comme d'habitude à dénicher des intervenants d'inspirations diverses et « *qui ont une vraie activité sur la scène du jazz contemporain* ». La chanteuse et comédienne Christine Bertocchi proposera ainsi un travail sur les coordinations corps/

voix/rythme, l'écoute de soi et des autres. Présent pour la quatrième fois, le poly-instrumentiste Laurent Dehors tâchera de faire surgir et vivre un orchestre exubérant. Sur le thème « *Improvisons !* », la pianiste Sophia Domancich enseignera « *comment se mettre en disponibilité pour être prêt à tout, énoncer un discours, en maîtriser la construction et la cohérence* ». Le violoncelliste et acteur phare du jazz en Europe Vincent Courtois se penchera quant à lui sur les notions d'écoute, de choix et de décision en tant que « *clés de l'improvisation* ». Enfin, le bat-

teur Simon Goubert décryptera le rythme, pour comprendre « *pourquoi il est réellement à la source de la musique* ».

Ouvert gratuitement à tous, même aux non musiciens, l'atelier fanfare jazz de rue sera animé par Jean-Paul Autin et Michel Deltruc et ponctué par une parade dans les rues de Matour. Avec le dumiste Fabien Dubois, le stage enfants (8-12 ans) se penchera sur le cinéma, avec un travail musical autour de trois courts-métrages. ■

Inscriptions ouvertes, détails sur www.jazzcampus.fr

En mai,
Pépète lumière lâche la bride

Sébastien Pois

De par l'audace de sa programmation, "En mai, Pépète lumière fait ce qu'il lui plaît" porte à merveille son nom. Ce festival itinérant, qui depuis 2010 investit la campagne clunisoise, fera rayonner la liberté d'expression du 15 au 17 mai prochains dans le village de Bergesserin.

Entre théâtre et arts de la rue, la musique tiendra une fois encore une place prépondérante, avec un accent mis cette année sur la voix. Celle, notamment, du duo Arlt et ses curieuses pièces répétitives et faussement minimalistes. Perchés dans les arbres, les saxo-

phonistes Lionel Garcin et Laurent Charles proposeront pour leur part une double conversation, entre eux et avec les oiseaux présents. Dans une sorte de transe écologique, le trio Urbaila distillera ses chants, percussions et caresses d'arbres. La fanfare free-punk Mâalem Bampots (deux trombones, une trompette et un sax baryton) sera également de la partie, tout comme le plasticien et musicien Fred Le Junter, avec ses « *chansons impopulaires* », jouées de manière aléatoire sur des instruments iconoclastes. ■

Détails sur www.pepete-lumiere.com

Le jazz s'enracine au Cèdre

Sophie Brignoli



© JB Millot

Au Cèdre, Aldo Romano et du sang neuf pour The Connexion

Inauguré en septembre 2014, le Cèdre fait la part belle à la musique à travers une première saison culturelle pluridisciplinaire. Avec les *Séquences Jazz*, le centre culturel réserve une place de choix dans sa programmation au jazz, et invite des artistes de renom sur des projets aux couleurs très différentes. Après Ibrahim Maalouf qui avait présenté son album *Illusions* en octobre, à 70 ans, le batteur Aldo Romano dévoilera sa nouvelle formation, le quartet *New Blood* en avril prochain. Accompagné de *sang neuf*, de musiciens de la nouvelle génération, il s'attaque au répertoire du pianiste Freddie Redd pour la pièce de théâtre *The Connection*, et ranime le jazz des années 1950. Autre temps fort en mai, avec l'accueil du contrebassiste et très prolifique compositeur israélien Avishai Cohen. Il reprend la route en trio avec le pianiste Nitai Hershko et Daniel Dor à la batterie pour la sortie du nouvel album studio *From Darkness*.

Ces temps forts devraient dès la rentrée prochaine devenir mensuels. Gisèle Weigel, directrice des affaires culturelles et programmatrice du lieu, en a fait une de ses priorités : « *Le jazz occupe une petite place dans l'offre culturelle locale, qui n'est pas suffisante et pas assez régulière, alors qu'il est précurseur de nombreux courants.* » À côté de choix de programmation assumés, sur un créneau jazz grand public et world, le centre culturel souhaite se tourner vers les artistes émergents sur la saison 2015-2016. La scène régionale ne semble cependant pas au programme de cette prochaine rentrée du Cèdre, qui pour l'instant travaille avec peu d'acteurs culturels du Grand-Dijon. ■

L'énergie du blues coule à Clamecy

Yves Petident

Pour sa première nuit du blues, le 2 mai, l'association Blues à Clamecy invite Nico Wayne Toussaint et son "Mighty quartet". La commission spectacle de l'association clamecycoise et son président Gérard Guillemette ont eu le nez fin en les programmant : L'harmonica a remporté au début de l'année au mythique International Blues Challenge de Memphis le premier prix dans la catégorie harmonica et la troisième place avec son groupe, imposant ainsi outre-Atlantique la french touch béarnaise qu'il trimbale sur les routes d'Europe et des États Unis depuis plus de 20 ans. La première partie de la soirée à la salle polyvalente sera assurée par le Trio Lenny Lafargue. Un show mêlant reprises US et compositions originales en français du leader guitariste-chanteur.

Cette soirée s'inscrit dans le cadre d'une fête « *de toutes les énergies* » qui se déroulera du 1^{er} au 3 mai à Clamecy. L'association participe donc à la mise en valeur des initiatives locales aux côtés d'autres acteurs qui veulent promouvoir le territoire. Le blues comme vecteur d'énergies positives, ça coule de source ! Et les ondes de Radio Flotteur y contribuent aussi puisque depuis le début de l'année, Blues à Clamecy y anime une émission sur son thème de prédilection intuitu-



© DR

Nico Wayne Toussaint et son « Mighty quartet »

lée *Rue du blues*. Des écrivains, bédéistes, musiciens se succèdent au micro pour partager leur passion sur fond de musique.

Blues à Clamecy souhaite inscrire son action dans la durée et prévoit déjà des activités pour l'été prochain. ■

Notes printanières

Avril et mai sont particulièrement denses en ce qui concerne les concerts de formations soutenues par le Centre régional du jazz en Bourgogne. Outre le dernier concert "de restitution" du Trio Chaud sur les Routes de Bourgogne au Prieuré – Centre culturel de rencontres de La Charité sur Loire le 12 mai, se succéderont deux ensembles qui entretiennent de façon singulière un dialogue avec l'histoire du jazz. Le guitariste David Chevalier entamera le trimestre avec son trio Standard & Avatars, par une série de concerts à Dijon, Nevers et Chalon-sur-Saône (voir encadré). Avec la complicité du contrebassiste Sébastien Boisseau et du batteur Christophe Lavergne,

il décortique des standards jusqu'à l'os pour mieux les recomposer, la familiarité en moins, l'invention en plus. Le mois suivant verra la tournée du sextet de Nicolas Fourgeux, lequel témoigne, avec un effectif réduit, de sa passion pour les grands orchestres du « *middle jazz* » et particulièrement pour l'un des solistes majeurs de la période, le saxophoniste Coleman Hawkins. Ce faisant, l'orchestre parcourt un répertoire jazz historique sans s'astreindre à une période unique, piochant avec la même gourmandise aux creusets traditionnel, classique et moderne. ■

LES DATES

STANDARDS ET AVATARS

- **MERCREDI 8 AVRIL** MEDIA MUSIC (D'JAZZ KABARET, LA VAPEUR) DIJON
- **VENDREDI 10 AVRIL** D'JAZZ NEVERS (AUDITORIUM JEAN JAURÈS) NEVERS
- **SAMEDI 11 AVRIL** L'ARROSOIR, CHALON-SUR-SAÔNE

TRIO CHAUD

- **MARDI 12 MAI** PRIEURÉ, CENTRE CULTUREL DE RENCONTRES, LA CHARITÉ-SUR-LOIRE (58)

NICOLAS FOURGEUX SEXTET

- **MERCREDI 13 MAI** ÉCOLE MUNICIPALE DE MUSIQUE ET DE DANSE, MONTBARD (21)
- **VENDREDI 15 MAI** MEDIA MUSIC (D'JAZZ KABARET, LA VAPEUR) DIJON
- **SAMEDI 16 MAI** JAZZ ET CAETERA, PASSY (71)
- **DIMANCHE 17 MAI** CENTRE CULTUREL, QUETIGNY (21)

L'Orchestre National de Jazz en résidences bourguignonnes



Dans le droit fil de ses missions d'action culturelle et d'éducation musicale, conformément à son cahier des charges, l'ONJ fera de la Bourgogne sa terre de résidence "en région", de la rentrée 2015 à la fin de l'année 2016. Ces projets territoriaux, menés par l'orchestre depuis 2010 (alors sous la direction de Daniel Yvinec, désormais avec le guitariste Olivier Benoit à la manœuvre) ont déjà été expérimentés en Bretagne et en région Centre. Ils apparaissent également comme un complément logique à la thématique métropolitaine, fil conducteur du projet *Europa* de l'actuel ONJ (*Europa Paris* et *Europa Berlin* en sont les deux premiers programmes). Le principe est de les élaborer en fonction des envies, des possibilités et des besoins des organisateurs de concerts, des établissements d'enseignement et du tissu associatif local. Plusieurs réunions ont déjà posé les premiers jalons de ce que pourrait devenir le séjour de l'ONJ dans les différents départements bourguignons. Ces projets embryonnaires dessinent une palette d'interventions potentielles très large, à l'image des possibilités de l'orchestre et de la diversité des contextes et des acteurs bourguignons. À suivre... ■



Armel Bloch

Groovin' People

Soul Food

Du groove pour tous

Le trio *Groovin' People* signe avec *Soul Food* un album solaire et résolument positif. Ce groupe bien connu du public du Crescent jazz club mâconnais s'inspire du groove sous ses aspects les plus exaltants et festifs, mais aussi de blues, soul, sonorités électriques, lignes mélodiques bebop et harmonies jazz, parfois teintées de gospel et d'afrobeat. L'essentiel de ses références musicales est à trouver dans le funk afro-américain des années 1970, rappelant les univers de Herbie Hancock, Stanley Clarke et parfois Eddy Louiss. Manu Lévêque est accompagné par une rythmique de choc constituée de deux excellents batteurs. Norbert Lucarain multi-instrumentiste aux manettes du mixage de l'album, compagnon de route de l'Electric Pop Art Ensemble, General Elektriks ou encore Thomas Fersen, n'hésite pas à augmenter ses interventions ludiques de percussions, claviers et beat box. En *guest*, Jeff Boudreaux, un des batteurs américains les plus actifs aux côtés de musiciens français est très à l'aise avec cette musique qui évoque parfois la Nouvelle-Orléans dont il est originaire. Les nappes aériennes de l'orgue Hammond de Sébastien Vaivrand donnent au répertoire un caractère de jazz fusion. En huit compositions personnelles, le guitariste Manu Lévêque dévoile un univers avec lequel il imprime sa marque, riche de mélodies excitantes et de rythmes palpitants. Difficile de rester insensible à l'écoute d'*Uman*, *Soul Food*, *Big Apple* et *À la campagne*, qui conclut à merveille cet album. Une musique généreuse et organique, résolument tournée vers le partage et qui ne devrait pas laisser indifférents de nombreux auditeurs. ■



Hoël Germain

OKC-P

Mindfulness

Chant de coton pour cordes moelleuses

Si OKC-P (pour Oklahoma City – Paris) figure un pont transatlantique entre deux figures fondatrices de la guitare jazz, Charlie Christian et Django Reinhardt, le swing n'est pas aux premières loges de ce *Mindfulness*. Le trio de Richard Guillemaud (guitare et composition), Benjamin Chagneux (contrebasse) et David Kumpf (batterie) annonce la couleur en ouverture avec le titre éponyme, de plus de dix minutes : introspectif, éthéré, laissant méthodiquement s'installer une ambiance cotonneuse qu'égratignent à peine quelques hachures de guitare saturée. S'y égrènent sur les trois premières minutes des arpèges réverbérés en boucles alanguies, soutenus par une nappe grinçante en crescendo, jusqu'à l'arrivée du thème, à peine exposé qu'il se délie déjà en soli de cordes. Tous les morceaux ne jouent pas de la sensation d'étirement qui rapproche étrangement celui-ci (ainsi que *The Child Who Calls His Mom*, dans une veine plus angoissée) d'autres musiques (drone, trip hop, minimaliste). Les cinq titres partagent cependant la même texture rêveuse qui enveloppe cet E.P. du début jusqu'à la conclusion en groove saccadé d'*A.R.A.* ■

BRÈVES

HAT MAN SESSION, APRÈS KING COTTON, L'ALBUM

En 2013 le groupe mené par le guitariste et chanteur Nasser Ben Dadoo sortait *King Cotton*, un cinq titres dont la musique se trouvait ainsi décrite par Denis Messelet : « *la substance même du blues roots, authentique, intemporel et constamment renouvelé. Du delta de Charlie Patton au Chicago de Muddy Waters, [un] voyage le long du Mississippi, passant sans complexe d'un côté à l'autre de la ligne Mason-Dixon* » (Racines profondes *Tempo* 47). La suite est à venir avec un album prévu au printemps.

CAROLINE SCHMID TRIO PRÉPARE SON PREMIER ALBUM

Et c'est via un financement participatif que vous pouvez soutenir la création du premier opus par le trio de Caroline Schmid (piano), Étienne Renard (contrebasse) et Lucas Dorier (batterie) soutenu cette année par le Centre régional du jazz en Bourgogne. Si l'adresse exacte n'est pas encore connue au moment de la rédaction de ces lignes on sait déjà que le portail sera Kisskissbankbank. www.carolineschmidttrio.com

LES ONDES DE BLUES À CLAMECY

Ce n'est pas tout à fait du disque mais c'est aussi du son enregistré, les émissions de Blues à Clamecy sur Radio Flotteur, dont Yves Petitdent se fait l'écho en chronique (page 5), sont à l'écoute sur le portail Soundcloud : [soundcloud/rue-du-blues](https://soundcloud.com/rue-du-blues)



Réunion du G.R.I à Changeay,
février 2015

Pascal Anquetil – photographies Vincent Arbelet

Le GRI ou brigade d'intervention bourguignonne des pros de l'impro

Qu'est-ce donc que le GRI ?

Un sigle qui sonne comme le vin gris de Joigny ou le Gros Gris de Bourgogne. Un mouvement improbable qui rassemble en son sein une drôle de tribu, un « *Groupe Régional d'Improvisateurs* », autrement dit « *une entité mouvante et surprenante à géométrie variable* ». Ses principaux acteurs s'y distinguent tous par des parcours très divers, atypiques et contrastés. On y croise de vieux grognards du free, des vétérans des musiques improvisées dites européennes, des ouvriers spécialistes du "hors pistes", de joyeux praticiens du libre-échange, des artistes sans papiers, sans partitions, sans autre texte que le prétexte de la prise de risque permanente. À savoir, en 2015 : Christine Bertocchi (voix), Guillaume Orti (saxo-

phones), Didier Levallet (contrebasse), François Merville (batterie), Will Menter (sculptures sonores), Didier Petit (violoncelle), Jacques Di Donato (clarinettes), Olivier Py (saxophones et flûtes), Daunik Lazro (saxophone alto), Jouk Minor (saxophones, sarrusophone contrebasse et guitare), Roland Pinsard (clarinette basse) et Irène Le-coq (violin). Quel beau générique !

Au départ de l'aventure du GRI, il y a d'abord une évidence : chaque année, surtout depuis l'an 2000, la Bourgogne s'enrichit de nouveaux arrivants sur son territoire, de musiciens de jazz connus et reconnus à l'échelle nationale, venus principalement de Paris pour y expérimenter une autre qualité de vie et une autre façon de vivre la musique. « *Depuis notre implantation en Côte-d'Or en 2003, se rappelle Guillaume Orti, je me suis vite rendu compte qu'il y avait un certain nombre de musiciens qui avaient comme moi récemment élu*

domicile en Bourgogne et avaient aussi en partage des accointances et des affinités musicales très fortes. Pour la plupart, je les connaissais, mais en dehors de la région, pour nous être croisés dans un festival ou sur un quai de gare. L'idée de monter un groupe informel, pour pratiquer tous ensemble l'improvisation libre, a vite germé dans mon esprit. »

Encore fallait-il concrétiser cette envie de partage ludique, organiser sérieusement ces impromptus de l'impro et donner un cadre à cette brigade d'intervention musicale imprévisible ! C'est ce que décide de mettre en chantier la vocaliste Christine Bertocchi, compagne de Guillaume Orti, directrice de la compagnie "d'un instant à l'autre" qui produit et diffuse depuis 2005 des créations pluridisciplinaires dans son studio de Quincerot, près de Montbard.

C'est elle qui, dès janvier 2013, initie et provoque, après moult discussions avec les musiciens séduits et motivés par l'aventure, les premières séances de pratique collective du GRI. « *Des rencontres très libres, sans enjeu de production et sans que l'argent ne soit intéressé dans l'affaire*, précise Christine Bertocchi. *Pour cultiver et stimuler notre pratique, pour créer une synergie dans nos approches, pour inventer ensemble une dynamique de création, s'est vite imposée la nécessité de ritualiser nos séances en un rendez-vous par mois, le même jour fixe. Une semaine avant chaque séance, je fais une relance. Quoi qu'il arrive, nous maintenons la rencontre, même si nous ne sommes un jour que quatre. La plupart du temps, nous sommes sept et plus. Le principe du jeu est que chacun arrive en étant disponible dans sa tête, prêt à jouer sans préméditation, sans retenue et sans consignes le jeu de l'improvisation. »*

« *J'apprécie beaucoup la belle émulation que je vis depuis quelques mois au sein du GRI*, affirme François Merville. *Ce groupe constitué d'un noyau de personnalités fortes et libres s'agrandit de mois en mois, au gré de rencontres régulières et impromptues. Le but de nos rendez-vous est le simple plaisir de se retrouver, de faire de la musique ensemble et de s'écouter les uns et les autres. C'est aussi ça, la vie artistique en Bourgogne... Je n'avais jamais vécu cela quand je vivais à Paris. Ici, on se rencontre, on se redécouvre autrement, on partage la musique dans la simplicité, juste pour partager des instants forts entre personnes ouvertes et talentueuses, toutes passionnées par les joies, les surprises et les risques de l'improvisation collective. »*

Même son de cloche chez Didier Petit : « *J'aime les règles de jeu de nos rencontres. On arrive, on déballe nos instruments, on s'offre une pratique d'impro de deux heures dans la matinée, on se fait à la pause une bonne bouffe bien arrosée, on pratique ensuite une heure dans l'après midi, on cause, on rigole, on échange et on repart heureux chez nous en se disant que c'était l'endroit où il fallait être quand on aime la musique improvisée. »* On l'aura compris, ces réunions privées à la campagne sont un peu l'équivalent de ce que sont à la ville les « *apartment sessions* » que les jazzmen organisent dans leur loft ou pavillon de banlieues pour jouer de la musique ensemble. « *C'est grâce à nos séances que j'ai pu ainsi découvrir*, précise Didier Petit, *un saxophoniste comme Olivier Py que je ne connaissais pas du tout. Le GRI, c'est pour moi, non pas un collectif, mais un espace de rencontres, de découvertes et de redécouvertes de*

l'un comme de l'autre qui, au fil des séances, nous soude, nous motive et nous permet d'avancer et de générer des alliances imprévues, sans le souci d'un objectif professionnel. Juste pour le plaisir ! » Même si toutes ces séances (on en dénombre aujourd'hui déjà vingt-sept !) sont toutes enregistrées et archivées par Guillaume Orti. « *On ne sait pas encore*, précise Christine Bertocchi, *ce que l'on va faire de toutes ces bandes. Cela nous permet de faire, après coup, des séances d'écoute entre nous. »* Le seul problème qui se pose aujourd'hui au GRI est en vérité une question de... distance. « *On est censé changer de lieu de rencontre à*



© Vincent Arbelet

Réunion du G.R.I à Quincerot, janvier 2015

chaque fois. Mais pour moi, constate Didier Levallet, qui habite près de Cluny, dans le sud de la Bourgogne, comme François Merville, aller chez Guillaume Orti et Christine Bertocchi qui vivent près de Montbard dans le nord de la Côte-d'Or, cela fait trop loin en voiture. Plus de deux heures de route ! Même chose pour Jacques Di Donato ou Daunik Lazro qui résident en plein Morvan. Aussi se retrouve-t-on le plus souvent chez Will Menter qui habite près de Chagny dans le petit hameau de Changey. Sa grande grange se situe idéalement à mi-chemin de tout le monde. Cette équidistance est parfaite pour nos rendez-vous mensuels. Bientôt cela va être à mon tour d'inviter mes amis improvisateurs dans ma maison de Lournand. »

De cette expérience musicale communautaire est venue assez vite, naturellement, l'envie de déployer cette pratique d'impro collective sous forme de concerts. Depuis sa création, le GRI s'est produit déjà quatre fois en public. Au festival Dièse dans le jardin de l'Hôtel de Vogüé à Dijon, à la Cité de la Voix de Vézelay, à Montbard au bord du canal dans le cadre du festival des curiosités et enfin au Là Itou, bistrot associatif convivial qui se trouve dans un petit bled près de Pouilly-en-Auxois¹. « *L'enjeu est pour nous*, dit Christine, *d'investir chaque nouveau lieu de façon originale afin de mettre le spectateur dans un rapport d'écoute qui ne soit pas formaté, au cœur d'un dispositif de proximité et d'intimité à la musique en train de se créer librement dans l'instant. »* Mieux « *dans l'éclat étourdissant de l'instant* » selon la splendide formule de Jean-Paul Sartre. ■

1. Lire *Le Là Itou fait ici*, aussi par Armel Bloch, p.11.



Jean-Michel Marchand

Tout pour la musique !

À Nevers, le nom de François Perrin rime inmanquablement avec musique. Et musiques ! Au pluriel. De l'apprenti gratteux au claviériste confirmé, qui n'a pas profité des conseils éclairés de l'incontournable Fanfan ? Lequel n'a pas partagé un bœuf, une scène, autour de sa contrebasse ? Le parcours sans faille et sans faute de goût d'un gentleman.

Cela fait plus de trente-cinq ans que les discussions et les rencontres se succèdent avec le même enthousiasme, entre deux rangées d'amplis, dans le repaire du couple Perrin, place Guy-Coquille. S'il est évidemment le témoin parfait des mouvements musicaux neversois qui ont traversé trois décennies, François Perrin est aussi un des acteurs majeurs de la scène jazz locale. Lui, le gamin d'Imphy, qui en 1970, du haut de ses 14 ans, égraine en parfait autodidacte ses premières notes, une guitare ou une basse entre les mains. D'abord avec quelques orchestres de variétés, tout en se délectant de soul (Otis Redding, James Brown, Wilson Pickett) puis de hard-rock (Led Zeppelin, Deep Purple), avant d'envisager les choses plus sérieusement, dix ans plus tard. Entre temps, le jazz "progressif" est venu titiller ses oreilles. Avec un enthousiasme appuyé pour *Return To Forever*. En 1980, on retrouve donc François Perrin au sein de la formation du pianiste Jacky Delance, aux côtés de Pascal Gobron (batterie) et de Christian Gouache (saxophone), le « frère d'armes » qui le suivra dans de nombreuses aventures. « *Christian a d'ailleurs véritablement attisé le Big-Band, qui était le premier vrai collectif jazz dans la Nièvre* », raconte-t-il. Les projets s'enchaînent : outre le Big-Band, il y aura l'intermède jazz-rock Carolus (1981) suivi de Cat'4, avec le pianiste Gilles Roche, Christian Gouache et Mario Subires (batterie). C'est à cette occasion que Fanfan se tourne vers un instrument qui le fascine depuis longtemps : la contrebasse. Cat'4 ouvre, entre autres, pour Michel Petrucciani. « *Les Rencontres Internationa-*

les de jazz ont évidemment favorisé l'émulation de la scène locale », se réjouit Fanfan dont le talent, l'attention et la noblesse d'esprit lui valent de nombreuses sollicitations (Anacruz, Huit Clos, Dimitrio, Jazzolocos...) Il est de (presque) chaque aventure marquante pour la scène jazz neversoise mais n'en oublie pas pour autant ses propres créations. En 2009, il dévoile *My Favorite Song(s)*, un hommage intime et singulier aux standards du jazz, du rock et de la chanson. L'année suivante, missionné par D'Jazz Nevers, et en collaboration avec le Café Charbon, il anime les célèbres D'JamOcharbon. « *Je ne conçois la musique qu'à travers les rapports humains*, analyse-t-il. *J'ai pu jouer aux côtés du prince de la kora, Chérif Soumano, du guitariste Simon Henocq et j'ai croisé la route de l'incroyable joueur de saz, Sidar Güres...* » Et les projets continuent de fleurir : Romantic But Not Blue, hommage « *respectueux* » à Michel Petrucciani, en compagnie de Benjamin Halay (piano), Philippe Petrucciani (guitare) et Jean-Paul Zennacker (récit) ; Kasperine, duo « *jazz, mais pas que...* » mené avec Clément Kasprzak (guitare). En ce printemps 2015, Fanfan va se replonger dans l'univers insolite de Jean Bojko. *Invisibili* doit en effet unir sa contrebasse aux sons électro du claviériste Hervé Le Gouil tandis que Maxime « *le fiston* » Perrin sera en mode live-painting et que Jean Bojko, aux paroles et aux gestes, s'appuiera sur le roman d'Italo Calvino, *Les villes invisibles*. La première de cette création aura lieu le 24 avril au Théâtre des Forges Royales de Guérimy. On a hâte d'y être... ■



Armel Bloch

Le La Itou fait l'ici, aussi

Situé à Mont-Saint-Jean en Côte-d'Or, entre Saulieu et Pouilly-en-Auxois, à une petite heure de Dijon, le café associatif La Itou géré par l'association La Coudée a vu le jour il y a sept ans, par la volonté de trois personnes de créer un lieu d'échanges dans lequel le lien social puisse se développer sous diverses formes à l'échelle locale.

Aujourd'hui dirigé par un conseil d'administration d'une quinzaine de bénévoles et animée par une salariée, l'association propose au café plusieurs activités sous forme d'ateliers, des conférences et des services de proximité, ainsi que des spectacles, notamment du théâtre et des concerts... À la tête de la programmation musicale depuis trois ans, le comédien et musicien Julien Thiery, anciennement professeur à l'école de musique de Châtillon-sur-Seine, consacre plus des deux tiers de ces rendez-vous aux musiques improvisées : « Ma volonté est de faire découvrir une pratique musicale que je connais bien, qui n'est pas ou peu proposée dans les lieux de diffusion en Côte d'Or et peu présente à la radio. Nous avons ainsi pu accueillir des musiciens installés en région Bourgogne et actifs dans ces musiques, par exemple au sein de la Compagnie D'un instant à l'autre de Christine Bertocchi et du Groupe Régional d'Improvisateurs¹. Nous programmons aussi de la musique du monde et des formations aux répertoires plus écrits comme le trio de Sylvaine Héлары. Nous ne sommes pas un club ou une salle de spectacle à part entière car nos moyens financiers ne sont pas exclusivement destinés à cela et restent modestes, nous devons laisser la place aux autres activités qui suscitent également un intérêt majeur pour le public. » L'as-

sociation organise de façon aléatoire une douzaine de concerts par an dans une salle qui peut accueillir jusqu'à soixante-quinze places assises avec une moyenne de fréquentation de quarante personnes par concert. Julien Thiery ajoute : « Les musiques improvisées font partie de l'esprit d'ouverture qui règne dans ce lieu et suscitent des réactions de la part du public, qui très souvent ne connaît pas ces musiques. Pour certaines soirées, il nous arrive d'avoir beaucoup de passage avec des personnes qui se déplacent depuis Dijon ou Mâcon. Nous souhaitons également ne pas bloquer notre programmation à l'avance pour avoir la souplesse d'accueillir des groupes qui cherchent un point de chute dans la région lorsqu'ils sont de passage ». Le La Itou accueille ainsi le quartet "Mobile" de Luis Vina, le groupe bas-normand Issachar, le solo du guitariste et chanteur Hasse Poulsen (The man they call ass), des projets de musiciens du collectif parisien Coax comme le quartet du saxophoniste Antoine Viard avec Frederick Galiay (basse), Antonin Rayon (piano) et Yann Joussein (batterie), ou encore le trio Tripes de Jean-Brice Godet (clarinette), Marco Quaresimin (contrebasse) et Julien Chamla (batterie) en mars dernier. Un lieu pour lequel on ne souhaite plus qu'une chose : accueillir de nombreux nouveaux venus. ■

1. Lire *Le GRI ou brigade d'intervention bourguignonne des pros de l'impro* par Pascal Anquetil, p.8.



Le jazz par la bande

Pierre-Henri Ardonceau

Le jazz et la bande dessinée (avec le cinéma) sont des arts qui sont nés et se sont épanouis au XX^e siècle, arts "neufs", donc, à l'échelle de l'histoire de l'humanité. Jazz et BD ont été historiquement victimes d'un même préjugé : dans la hiérarchie pyramidale des beaux-arts les jugements académiques les ont longtemps placés plus près du trottoir que du ciel.

Longtemps perçus comme des infra (ou sous) cultures (« *musique de sauvages écoutée par des dégénérés* » pour le jazz, « *distraction débile à l'usage des cancrs* » pour la BD), l'idiome jazziste et la narration figurée (la bande dessinée dans le jargon des spécialistes !) sont (quasi) unanimement considérés désormais (le jazz depuis les années 1940-1950 ; la BD depuis les années 1980) comme des arts créatifs majeurs. Leurs processus de légitimation culturelle ont été lents et ont donné lieu à des virages radicaux dans les opinions dominantes.

Le jazz a de nombreuses "liaisons" avec d'autres formes d'expression artistique : cinéma, poésie, littératures, arts graphiques... Son "association" avec la BD est moins connue et pourtant passionnante. On ne se risquera pas ici à ébaucher d'improbables réponses à des questions que certains se posent à propos de

cette "union" : mariage de raison ? Couple "à problèmes" ? Amours ancillaires ?

Quoiqu'il en soit, force est de constater que le couple jazz et BD est "fécond"... Sa progéniture est abondante et diversifiée. L'interface musiques afro-américaines / littératures graphiques (la BD !) "fonctionne" principalement sur trois registres : didactique, romanesque et décoratif.

L'histoire du jazz (de ses styles, de ses stars...) a fréquemment servi de base à des récits en images se voulant "informatifs" (récits souvent courts, naïfs et approximatifs, basés sur l'imagerie dominante du jazz). En quelques cases un jeune noir (délinquant de préférence ! Armstrong ou Bêchet par exemple) devient de manière quasi-magique, superstar mondiale adulée par tous, modestes ou puissants... Les anecdotes tragiques ou truculentes de la vie des jazzmen constituent,

il est vrai, un matériau de choix pour les dessinateurs et les scénaristes. Des bandes de ce type étaient abondantes aux USA dans les années 1940 et 1950. *Comics* populaires de petit format, pas chers, consacrés à la vie d'un grand jazzman (Benny Goodman, Louis Armstrong et bien d'autres). Des planches de même nature parurent dans la revue française *Jazz Hot* au début des années 1950 et dans les hebdomadaires *Tintin*, *Pilote* et *Spirou* des années 1960. Cette formule est beaucoup moins utilisée depuis.

Renouvellement et enrichissement du genre depuis la fin des années 1980 : *Jazz Cartoon* chez Art Moderne (vingt-trois portraits, livres et subjectifs, de jazzmen, qui plus est, mis en musique : l'ouvrage étant livré avec un CD d'Ornicar Big Band), *Billie Holiday* œuvre majeure de José Muñoz et Carlos Sampayo, préfacée par Francis Marmande (Casterman) et le remarquable *Thelonious Monk* (Points Image) de Louis Joos. Joos, dessinateur belge



© BDMusic

peu connu du grand public, est l'un des rares auteurs de "littérature en estampes" qui a su traduire avec profondeur et talent, dans un graphisme "charbonneux", mais sans abuser des clichés habituels, la *jazz life* et ses sombres atmosphères.

La veine romanesque est plus féconde et produit, depuis le milieu des années 1970, des œuvres originales, les "littératures d'expression graphique" trouvant dans les vécus jazzistes – et aussi, trop souvent, dans les poncifs liés aux mondes du jazz (drogues...) – une abondante source de récits, flirtant parfois, comme dans le registre précédent, avec une intention didactique (voir encadré pour les références).

Barney et la Note Bleue a connu, à la fin des années 1980, un vrai succès d'édition. Album culte, qui déconcerte les amateurs de bande dessinée traditionnelle (aquarelles ni vraiment réalistes, ni ligne claire, avec le texte en dessous des images – pas de bulles –), il est accompagné d'une bande originale de Barney Wilen (un magnifique enregistre-

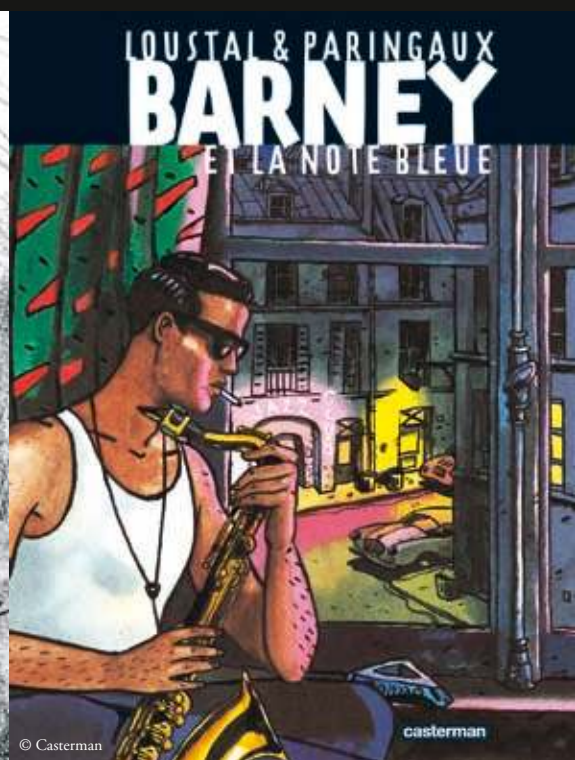


Double page du Thelonious Monk (vol. 2) de Louis Joos dans la collection BDJazz

ment sous le même intitulé), jazzman dont la carrière (complexe et romanesque à souhait) et le look (très *ffifres*) ont inspiré, en très grande partie, les auteurs de l'ouvrage.

De nombreux dessinateurs utilisent aussi le jazz comme décor (trop souvent de manière artificielle). Ils "sèment" au fil de leurs planches des éléments (humains ou matériels) "jazzy" : boîtes de nuits, concerts, groupies, musiciens, instruments... Le saxophone, par exemple, apparaît fréquemment, souvent comme un cheveu sur la soupe et parfois dans un mépris total de la fragilité de ce bel instrument (le héros, un peu "baba", se promenant à travers le monde avec son sax en bandoulière... sans étui !). Warn's et Raives dans *Étrange Fruit* évoquent, en quelques cases seulement, le climat politico-social et musical du sud des États Unis et le passage de Billie Holiday (inoubliable interprète du poignant *Strange Fruit*) au Carnegie Hall de New-York en 1942. Alack Sinner, le privé des romans graphiques de Muñoz et Sampayo, comme Johny Staccato, détective et pianiste, dans le *Waldo's Bar* de Blutch fréquentent les cabarets et les bars musicaux (dont l'atmosphère est bien restituée) et le héros de *Lüger et paix* de Jean Claude Claeys rencontre de nombreux jazzmen des années 1940 et 1950.

Le développement spectaculaire de la bande



Couverture de *La Note Bleue*, de Loustal & Paringaux
Avec l'aimable autorisation des auteurs et des Editions Casterman

dessinée au début des années 1980 a débouché sur la commercialisation de toute une série de produits dits dérivés : badges, cartes postales, lithographies, affiches, portefeuilles... créés par des signatures célèbres du monde de la figuration narrative. La thématique jazz y est fortement représentée (pour les lithographies et porte-folios il faut citer les œuvres de Joost Swarte, Ever Meulen, Ted Benoit, Tanino Liberatore, Filips, Jacques Loustal, Jacques Ferrandez, Louis Joos, Petit-Roulet, Götting...).

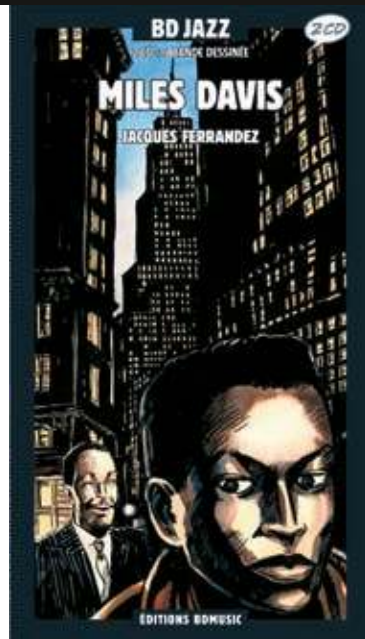
Hors du champ BD proprement dit, l'illustration du jazz est aussi abondante. Il faut citer le génial graphiste amoureux du jazz, Jean-Jacques Sempé et son chef d'œuvre, *Les musiciens* (Denoël). Jazzfan premium, le regretté caricaturiste Cabu est omniprésent sur le terrain graphique jazzy : pochettes de la collection de disques *Cabu Jazz Masters* (chez Nocturne, très nombreux titres) ainsi que *Le jazz de Cabu* (anthologie « cabuesque » de l'histoire du jazz en quatre CDs et une BD).

Nouveauté des années 2000 : le carnet de croquis « jazz ». Avec encore Cabu et son *Cabu in jazz* et surtout son chef d'œuvre *Cabu Swing*, mais aussi François Ayroles avec *En concert* et Edmond Baudoin et son remarquable *Tâches de Jazz*. Siné toujours iconoclaste avec ses sélections de morceaux illustrés de moult



© BDMusic

Page de Miles Davis
de Jacques Ferrandez



© BDMusic

La couverture du tome 1
du Miles Davis de Jacques Ferrandez



Première page d'une histoire en trois planches
dont Louis Armstrong est le héros, par Jerry
Fasano, parue dans Eastern's Juke Box Comics
#4 (Septembre 1948)

dessins très "hot" (*Siné, Vive le Jazz* et *Siné Hot Jazz*, compilation licenciée). Pour finir citons l'inclassable *Total Jazz* de Blutch, une série de 30 planches étonnantes et déjantées basées sur sa vision de l'univers du jazz.

En 2003 ont été créées deux collections qui célèbrent de manière originale l'union entre le jazz, le blues et la BD, produites par Bruno Théol : BDJazz et BDBlues. Près de 200 albums (oui deux cents !) sont déjà parus, consacrés aux grands et petits maîtres du jazz (instrumental et vocal) et du blues. Tous présentés de la même manière : long boxes, 24 planches de vignettes inédites, biographie, discographie plus deux disques aux titres soigneusement sélectionnés. Les planches de BD ont été confiées à de jeunes talents émergents comme à des grands noms de la discipline :

le remarquable Jacques Ferrandez et ses deux *Miles Davis*, Louis Joos et ses Coltrane, Monk et Mingus, Cabu et son extraordinaire *Cab Calloway* (où la vie du « dandy de harlem » est contée sous forme de planches de BD...). Une expérience passionnante et surprenante que son créateur espère perpétuer. Jazz et BD se rencontrent aussi, assez logiquement et depuis longtemps, sur le principal support de diffusion de cette musique :

le disque. Des pochettes ont été illustrées (et maquettées) par des grands de la BD (Crumb, Solé, Liberatorre, Hugo Pratt... entre autres). On retrouve certaines de ces pochettes dans des ouvrages de compilations comme *The Record Cover Collection* de Robert Crumb (Oog et Blik, Amsterdam). Enfin, à titre anecdotique signalons que quelques musiciens de jazz ont fait référence dans les titres de leurs compositions au monde de la BD (Snoopy, Captain Marvel...).



© BDMusic

Page de Cab Calloway,
dessins Cabu, scénario
Jean-François Pitet (sur
une idée originale de
Nicolas Pothier).

Quantitativement le bilan des « rencontres » jazz et BD est conséquent. Surprenant même lorsque la collecte est exhaustive comme celle que Jacques Bisceglia a effectuée pour la revue *Le Collectionneur de BD* sur une dizaine de numéros.

Qualitativement le jugement est plus nuancé. En définitive on compte peu d'œuvres majeures mais celles-là sont puissantes, fascinantes. L'aspect "folklorique" (l'imagerie naïve et les clichés, prégnants, liés à cette musique) domine trop souvent. Rares sont les albums menant vraiment au "cœur" du sujet. Le jazz peut-il être enfermé dans des cases ? ■

PARMI LES NOMBREUX ALBUMS DANS LA VEINE "ROMANESQUE" :

Chez Futuropolis

That's life de Robert Crumb (formidable illustrateur des mondes du blues et des jazz d'avant 1940), *Saxo Cool* et *Musique de nuit* de Louis Joos, *Crève-cœur* de Götting, *Nostalgia in Time Square* de Jacques Ferrandez et Patrick Raynal.

Chez Dargaud

L'homme de Harlem de Guido Crépax, *Sixties* *Nostalgies* de Jean Vern et Pierre Christin.

Chez Casterman

Un chef d'œuvre incontournable, *Barney et la Note Bleue* de Jacques Loustal et Philippe Paringaux, mais aussi *Bayou Joey* et *Peines perdues* de Chauzy-Matz, *Blues by night* de Filips (Art Moderne), *Jazz Funnies* de Hunt Emerson (Knockabout), *Fats Waller* d'Igort et Sampayo, *Jazz Club* d'Alexandre Clérisse, *Stéréo Club* de Bourhis et Spiessert, *Bourbon Street* (1 et 2) de Charlot et Chabert.

Pour prendre connaissance de l'intégralité des titres des collections BDJazz et BDBlues

voir le site www.bdmusic-egalite.com.

Bruno Théol, responsable de BDMusic nous a autorisés à reproduire des dessins de ses auteurs, nous l'en remercions.

Le support des conférences "Jazz et BD" données par Pierre-Henri Ardonceau est disponible en pdf à l'adresse www.crijbourgogne.org/accueil/actualites/le-magazine-tempo.html. Il vous permettra de visionner de très nombreux extraits de bandes dessinées dont certaines évoquées dans ce dossier.



© jean daubas

Martial Ratel

Concert du 16 juin 2006, au Château de Joux, La ville qui n'existait pas
Quintette Alain Rellay, au festival Jazz en Franche-Comté

De jazz en bulles, les aventures bourguignonnes

La région ne compte pas de maison d'édition exclusivement destinée à la publication de bande-dessinée, elle n'en compte pas moins des musiciens curieux et virtuoses capables de s'embarquer dans des aventures sonores et graphiques.

On doit même constater que ces projets d'envergure s'attaquent à quelques-uns des plus grands noms de la BD contemporaine : Enki Bilal, André Juillard, Christophe Chabouté pour le dessin et Pierre Christin pour le scénario. Côté musiciens, on trouve, dans le rôle des meneurs, Alain Rellay, saxophoniste et Julien Vuillaume, batteur. Le premier – inventeur du concept de BD-concert – a travaillé sur les livres *La Ville qui n'existait pas* en 2003, et *Le Long voyage de Léna* en 2007, créé à Nevers. Actuellement en plein travail de création, Julien Vuillaume présentera son

BD-concert le 26 juin prochain à Dijon l'interprétation d'*Un Peu de bois et d'acier* (voir encadré).

Quand on interroge Alain Rellay, le plus aguerri au dialogue planche/notes, pour savoir s'il existe une clef, un moyen infaillible à l'écriture d'une bande originale de bande dessinée, il rigole et précise juste « *qu'il n'y a pas de technique. Il faut juste ne pas trahir le livre, redonner la BD telle qu'elle* ». Dont acte, pas de magie mais peut-être, d'après Pierre Christin, une familiarité naturelle : « *dans la musique, c'est souvent le langage du jazz qui est perçu comme le plus proche du langage BD : même économie de moyens, même voix/même*

trait toujours singuliers, même rigueur du discours se mariant avec l'improvisation narrative. » Sur le choix et les motivations, pas la peine d'aller chercher loin. Alain Rellay et Pierre Christin se connaissent depuis les années 1960. Christin joue aux côtés de Rellay à Paris. Après s'être perdu de vue, Alain Rellay contacte Christin qui a scénarisé pour Bilal *La ville qui n'existait pas*. « *C'est vrai que le connaître a simplifié l'obtention des droits d'utilisation mais ça n'a pas été le principal moteur*, précise Rellay. *À l'époque j'étais un lecteur assidu des livres de Bilal, je le suis un peu moins maintenant, son univers, son style, ont un peu changé.* » Le choix du cœur donc. Et la



Extraits de la bande annonce d'Un Peu de Bois et d'Acier par l'Étrange K

musique ? Si on comprend assez vite que théoriser l'adaptation n'intéresse pas spécialement Rellay, on le relance alors sur la composition. La musique, fille du livre, déjà inscrite dans les cases et révélée par son quatuor ? « *Pas sur... pas vraiment. On aurait peut-être pu la composer quand même.* » Un détachement mais pas un manque de révérence puisque Rellay n'oublie pas, gourmand, de préciser qu'« *au festival de BD d'Angoulême, en 2007, Bilal, qui assistait pour la première fois au spectacle, était venu nous saluer et nous avait félicité pour notre travail.* » La reconnaissance de l'auteur à l'arrivée.

L'auteur justement qu'en pense-t-il de ces musiciens qui ajoutent, superposent leur interprétation sur son travail ? Chabouté sur la proposition de Julien Vuillaume : « *Je l'ai prise comme toujours avec un peu de réserve, comme pour les adaptations en général, je sais que la chose va être d'une certaine manière réinterprétée... c'est toujours délicat. Malgré tout avoir une bande son pour ses images, le rêve ! Mais la musique comme dans un film peut servir ou desservir l'histoire, casser une ambiance ou en faire des tonnes, tout est toujours une histoire de dosage. Je me dis souvent que si j'ai bien fait mon travail, je sous-entends que si j'arrive à embarquer le lecteur avec mon histoire et mes images, il y a peut-être un peu de chance qu'il entende une petite musique tout au fond sa tête en lisant le livre.* » C'est lors d'une séance de dédicaces que Julien Vuillaume fait sa proposition au dessinateur.

Avant, il a fallu choisir un album. Vuillaume, adepte du ciné-concert, n'en est pas à son premier travail d'écriture à partir d'images. Ayant cherché dès le départ une BD muette, il tombe sur *Un Peu de bois et d'acier*, sorti en 2012, qui raconte la vie et les vies qui entourent un simple banc public. « *Le banc comme personnage central, les tranches de vie du livre, la poésie du noir et blanc et le côté cinématographique du livre m'ont donné envie de l'adapter* » confie Vuillaume. Comme pour ses différents ciné-concerts, son quatuor l'Étrange K se met au service de l'histoire. Il s'agit de ne pas trop exagérer le trait, de respecter la tonalité et l'intimité du livre. Si le problème du rythme, des dessins et de la narration musicale se résout en partie par la construction du livre en scénettes et par son avancée au gré des saisons, il reste toujours l'entre-deux cases, là où le travail du lecteur, où l'imaginaire opère. Justement, comme pour répondre à cet impératif imaginaire, les musiciens enregistrent toutes les sessions, réécoutent et sélectionnent ensuite ce qui convient le mieux aux images. Pour être certain de ne pas biaiser, un conseiller spécial propose ses retours tout au long de la création : « *On envoie un montage vidéo image/son et Chabouté nous propose ses ressentis.* » Des conseils ? « *Je ne me permets pas de leurs donner des conseils, précise Chabouté, je leur donne un avis sur le rythme de narration, le tempo de défilement des images, le cadrage. Pour le reste ils s'approprient l'histoire en la mettant en musique tout en restant fidèle à l'histoire et à l'âme du livre donc ça me va... je ne leur casse pas les pieds.* » Pour coller au plus près à la dimension organique de l'album, l'équipe de l'Étrange K a confié la création vidéo à un graphiste, lui-même auteur de BD. Les cases sont découpées et très légèrement animées à partir des dessins de Chabouté. Chabouté, au fait, qui « fabrique » sa propre bande-son, quel rapport entretient-il avec la musique et à quelle BO avait-il pensé pour sa BD ? « *Du piano, dans l'esprit de Bill Evans, très "simple", très discret tout en étant présent. Et surtout ponctué par des silences... Quand j'ai besoin de me concentrer (quand j'écris) j'entends la musique, quand la tête est libre (quand je dessine) j'écoute la musique. Je suis très fan de blues, guitare acoustique de préférence, [...] j'aime aussi le jazz bien sûr.* » Il faudra attendre fin juin pour savoir si ces ingrédients seront dans la BO de l'Étrange K. ■

Outre Julien Vuillaume l'Étrange K est composé d'Olivier Pornin au violon, Manu Pornin à la guitare et Sébastien Bacquias à la contrebasse. Le BD-concert *Un Peu de bois et d'acier* est produit par l'association Scènes Occupations, organisatrice du festival du même nom, dont la 12^e édition a lieu au Théâtre du Parvis Saint Jean à Dijon du 20 au 27 juin. Pour ce spectacle l'Étrange K est soutenu par le Centre régional du jazz en Bourgogne, la ville de Dijon et à la diffusion par le réseau Affluences.

scenesoccupations.fr

Un peu de bois et d'acier de Chabouté est édité chez Vent d'Ouest, tout comme *Moby Dick*, son dernier ouvrage, adaptation du roman d'Herman Melville paru en deux tomes l'année passée. La couverture de ce *Tempo* ainsi que la page d'ouverture du dossier sont les reproductions de deux « fonds de tiroirs », des originaux que Chabouté a eu l'amabilité de nous permettre d'utiliser.

www.ventsduouest.com/auteurs/chaboute-christophe.htm

LES FESTIVALS

CANTINALLEGRA FAIT SON FESTIVAL PRIMAVERA

■ 4 AVRIL > 16 MAI

AUXERRE (89) Cantinallegra
03.86.34.28.47
www.cantinallegra.com

D'JAZZ DANS LA VILLE

■ VENDREDI 15 MAI

DIJON (21) Divers lieux
03.80.59.10.32
www.mediamusic-dijon.fr

LAROCHEMILLAY JAZZ FESTIVAL

■ 17 > 19 AVRIL

LAROCHEMILLAY (58) Divers lieux
contact@larochemillayjazzfestival.fr
www.larochemillayjazzfestival.fr

EN MAI, PÉPÈTE LUMIÈRE FAIT CE QU'IL LUI PLAÎT

■ 15 > 17 MAI

BERGESSEIN (71) Divers lieux
pepetelumiere@gmail.com
www.pepete-lumiere.com

WEEK-END BLUES DE 606 REED & BLUES

■ 29 > 30 MAI

SENS (89) MJC La Fabrique
06.33.70.05.68
www.606-reedandblues.org

GUITARES DANS LA VILLE

■ SAMEDI 30 MAI

QUETIGNY (21) Espace Mendès-France
03.80.48.28.43
www.quetigny.fr/culture

FESTIVAL DE VAULUISANT

■ 12 > 14 JUIN

COURGENAY (89) Abbaye de Vauluisant
03.86.86.78.40 www.vauluisant.com

FESTIVAL SCÈNES OCCUPATIONS

■ 21 > 26 JUIN

DIJON (21) Théâtre du Parvis Saint Jean
03.80.49.29.95
www.scenesoccupations.fr

5^{ÈME} SEMAINE DE L'IMPROVISATION

■ 22 > 27 JUIN

CHALON-SUR-SAÔNE (71)
Conservatoire du Grand Chalon
03.85.42.42.65
conservatoire.jegrandchalon.fr



Singall fête ses vingt ans de Gospel

À la faveur d'une rotation perpétuelle de ses effectifs Singall Gospel a accueilli au fil des années plusieurs milliers de vocalistes amateurs. À l'occasion de ses vingt ans, le cœur a rappelé ses anciens membres pour proposer une version à 200 choristes, accompagnés comme toujours de sa section instrumentale. Au programme une sélection des titres les plus marquants de leur répertoire condensé en un programme de deux heures. Les concerts anniversaires auront lieu au Cèdre de Chenôve les 9 et 10 mai.

www.singallmusic.fr

LES CONCERTS

■ JEUDI 2 AVRIL

20h30 BENJAMIN FLAMENT / JULIEN CHAMLA DUO + PREMIERE PARTIE
Benjamin Flament (vib), Julien Chamla (dms)
CHÂTEAU-CHINON (58) Salle Louise Michel
03.86.57.00.00 www.neversdjazz.com

■ VENDREDI 3 AVRIL

20h30 BENJAMIN FLAMENT / JULIEN CHAMLA DUO + PREMIERE PARTIE
LUZY (58) Salle des fêtes Marcel Joyeux
03.86.57.00.00 www.neversdjazz.com

21h BAPTISTE TROTIGNON / MINIMO GARAY

Baptiste Trotignon (p), Minimo Garay (percu)
AUXERRE (89) Le Silex
03.86.40.95.40 www.lesilex.fr

■ SAMEDI 4 AVRIL

21h30 GAÏGA SWING INVITE GAÏTCHO
Vincent Griveau (clarinette), Mario Godelet, Noël Corsellis, Franck Corsellis, Biboune Corsellis (guitare), Walter Lipéri (contrebasse)
AUXERRE (89) Cantinallegra
03.86.34.28.47 www.cantinallegra.com

■ MERCREDI 8 AVRIL

20h RENDEZ-VOUS BLUES

AUXERRE (89) Le Silex
03.86.40.95.40 www.lesilex.fr

20h30 DAVID CHEVALLIER STANDARDS & AVATARS

David Chevallier (g), Sébastien Boisseau (cb),
Christophe Laverne (dms)
DIJON (21) La Vapeur
03.80.59.10.32
www.mediamusic-dijon.fr

■ JEUDI 9 AVRIL

19h30 ARTBEAT AVEC SATELLITE JOCKEY

CHALON-SUR-SAÔNE (71) La Péniche
03.85.94.05.78
www.lapeniche.org

■ VENDREDI 10 AVRIL

20h30 ALIPSIR TRIO

Jeff Bonheur (b), Jean-Claude Sérafin (dms),
Fabien Tabus (g)
LANTY (58) Salle des fêtes
contact@larochemillayjazzfestival.fr
www.larochemillayjazzfestival.fr

20h30 STANDARDS ET AVATARS + TRIO "HORLA"

Clément Juvigny (cb), Baptiste Bailly (p) et
Clément Drigon (dms)
NEVERS (58) Auditorium Jean Jaurès
03.86.57.00.00
www.neversdjazz.com

■ SAMEDI 11 AVRIL

19h ADRIEN MARCO TRIO

Adrien Marco (g), Adrien Ribat (g), Maxime Ivachtchenko (cb)
BILLY-CHEVANNES (58) Salle des fêtes
adrienmarcotrio@hotmail.fr
www.adrienmarcotrio.com

20h30 BLEU JAZZ

Jean Louis Modolo (s), Marc Puverel, Philippe Sigu (g), Jean Luc Ratheau (cb), Jean Claude Menu (dms)
CHÂTEAU-CHINON (58) Salle Louise Michel
contact@larochemillayjazzfestival.fr
www.larochemillayjazzfestival.fr

21h STANDARDS ET AVATARS + "LE MONDE MERVEILLEUX DE PÉPITO"

Pierre-Antoine Savoyat (tp, bu, compositions),
Gabriel Boyault (s), Baptiste Bailly (p), Clément Juvigny (cb), Clément Drigon (dms)
CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir
contact@arrosair.org www.larrosairjazz.com

BORRUTO FAMILY

SAINT-GENGOUX-DE-SCISSE (71)
www.borrutofamily.com

■ LUNDI 13 AVRIL

20h30 DAVID VENITUCCI TRIO

Gueorgi Kornazov (tb), David Venitucci (acc, compositions) Christophe Marguet (dms)
COSNE-COURS-SUR-LOIRE (58) Salle des fêtes
03.86.57.88.51 www.neversdjazz.com

■ VENDREDI 17 AVRIL**15h JAZZ ENSEMBLE YEZ****LAROCHEMILLAY (58)** Église

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

17h30 HOT FIVE SWING

Marc Massais (s, cl), Bernard Pelletier (tp), Bernard Bretin (banjo, g), Maurice Gauthier (b), Roger Michaud (dms)

LAROCHEMILLAY (58) Salle Sidney Béchet

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

20h JEF SICARD "GLOBAL WARNING"

Jef Sicard (s, c, fl, conques), Stéphane Guéry (g), Michel Zenino (cb), Steve Mc Craven (dms)

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

21h LUCKY PETERSON + THEY CALL ME RICO

Lucky Peterson (voc, g, kb), Shawn Kellerman (g), Timothy Waites (b), Raul Valdes (dms) + Frédéric Pellerin (g, voc, harm), Charlie (v, kb)

AUXERRE (89) Le Silex

03.86.40.95.40 www.lesilex.fr

22h JAZZ EVOLUTION - VOYAGE LE LONG DU SIÈCLE DU JAZZ

André Fischmann (cl, s), Dominique Dreumont (fl), Jean-Luc Dreumont (cl), Christian Pillot (s), Pascal Bertret (s), Jean Boiseau (s), Frédéric Borsei (tb), Annick Loyer (tu), Laurent Baudoin (dms)

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

■ SAMEDI 18 AVRIL**11h30 LOÏC ROYER XANAMIKO TRIO**

Loïc Royer (cl, voc), Philippe Poisse (, voc), Francis Perdreau (cb, vc)

LAROCHEMILLAY (58)

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

15h BLEU JAZZ**LAROCHEMILLAY (58)** Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

17h30 BASSAMO TRIO

Franck Grière, Alain Moine (b), Jean-Claude Sérafin (dms, perc)

LAROCHEMILLAY (58) Le bourg

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

20h ANGUISON BRUIT

Didier Petit (cello, voc) + Joris Rühl (cl)

MHÈRE (58) Chez Dido 06.83.87.08.07**20h JOËL BOUQUET TRIO**

Joël Bouquet (p), Claude Mouton (cb), Thierry Tardieu (dms)

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

21h DUO RÉFLEX : ÉRIC LAREINE / DENIS BADAULT

Denis Badault (p), Eric Lareine (voc)

CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir

contact@arrosor.org www.larrosorjazz.com

22h FRANÇOIS JEANNEAU QUARTET

François Jeanneau (s), Emil Spanyl (p), Matyas Szandai (cb), Joe Quitzke (dms)

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

■ DIMANCHE 19 AVRIL**11h JOËL BOUQUET TRIO****LUZY (58)** Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

11h30 JAZZ ENSEMBLE YEZ**LAROCHEMILLAY (58)** Église

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

14h BURGUNDI JAZZ

Sébastien Dorotte (g), Jonathan Sende (g)

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes

contact@larochemillayjazzfestival.fr

www.larochemillayjazzfestival.fr

■ MARDI 21 AVRIL**20h ALDO ROMANO "NEW BLOOD PLAYS THE CONNECTION"**

Baptiste Herbin (s), Alessandro Lanzoni (p), Michel Benita (cb), Aldo Romano (dms)

CHENÔVE (21) Le Cèdre

03.80.51.56.25 www.ville-chenove.fr

20h CAT'S SHOES

Jessie Lee Houllier (voc, g), Alexis "Mr AL" Didier (voc, g) Lucien Favreau (kb), Matteo Casati (b), Amine Ouazzani (dms)

PASSY (89) La Coudalie

03.86.87.05.32 www.lacoudalie.com

20h30 QUOSTET

Timothée Quost (tp, bu), Alexandre Labonde (cor), Gabriel Boyault (s), Loïc Vergnaux (cl), Victor Aubert (cb), Élie Martin-Charrière (dms)

CHAGNY (71) Théâtre des Copiaux**21h APACHES, VOYOUS ET DRÔLE D'ENGANCES****CHALON-SUR-SAÔNE (71)** L'Arrosoir

contact@arrosor.org www.larrosorjazz.com

21h RÉMI TOULON TRIO

Rémi Toulon (p), Jean-Luc Arramy (cb), Vincent Frade (dms)

VAREILLES (89) Le Maquis de Vareilles

03.86.88.31.15

lemaquisdevareilles.fr

20h30 BOJKO - PERRIN RÉUNION INVISIBLE

Jean Bojko (voc), François Perrin (cb, bruitiste), Hervé le Gouil (fx), Maxime Perrin (plasticien)

GUÉRIGNY (58) Théâtre des Forges Royales

03.86.57.00.00

www.neversd jazz.com

■ SAMEDI 25 AVRIL**20h MINAHO + CHRISTIAN MANSOUR ET SUNUGAAL**

Jean-Richard Codjia (voc, perc), Mélody Sivasleian (voc), Carole Rakotovelo (voc), Philippe Simonet (s), Ivan David (g), Martial Henzelin (p), Greg Theveniau (b), Pascal Vignon (dms) + Christian Mansour (g, voc), Franck Menegazzi (cb, voc), Marc Morlet (dms, voc)

DIJON (21) Théâtre des Feuillants

boeuf.vaporetto@laposte.net

boeuf.vaporetto.forumdesfans.com/index.php

21h RÉMI TOULON TRIO**VAREILLES (89)** Le Maquis

03.86.88.31.15

lemaquisdevareilles.fr

21h30 PIERRE-YVES PLAT

Pierre-Yves Plat (piano)

AUXERRE (89) Cantinallégra

03.86.34.28.47 www.cantinallégra.com

QUOSTET & LE BIG-BAND DU CRD MÂCON**MÂCON (71)** Auditorium du conservatoire

03.85.38.15.84

www.camval.com

■ DIMANCHE 26 AVRIL**15h BOBBY & MOI****QUETIGNY (21)** Extérieur

03.80.48.28.43

www.quetigny.fr/culture

20h YONATHAN AVISHAÏ MODERN TIMES TRIO**JOIGNY (89)** Salle Claude Debussy

06 43 78 72 02

■ JEUDI 30 AVRIL INTERNATIONAL JAZZ DAY**MÂCON (71)** Crescent jazz club

03.85.39.08.45

www.crescent-jazz.net

■ VENDREDI 1 MAI**21h QUOSTET****VAREILLES (89)** Le Maquis

03.86.88.31.15 lemaquisdevareilles.fr

■ SAMEDI 2 MAI**19h APÉRO CRESCENT : STRIO**

Romain Nassini (p), Benjamin Guyot (cb), Charles Clayette (dms)

MÂCON (71) Crescent jazz club

03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

20h NICO WAYNE TOUSSAINT "MIGHTY QUARTET" + TRIO LENNY LAFARGUE

Nico Wayne Toussaint (harmonica, chant), Florian Royo (g), Antoine Perrut (b, saxophone alto), Guillaume Destarac (dms) + Lenny Lafargue (g), Aurélien Gody (b), Julien Bigey (dms)

CLAMECY (58) Salle polyvalente

bluesaclamecy@gmail.com

CAROLINE FABER ET HERVÉ CELCAL

Caroline Faber (chant), Hervé Celcal (piano)

AUXERRE (89) Cantinallégra

03.86.34.28.47 www.cantinallégra.com

■ JEUDI 7 MAI**20h30 GRÉGORY SALLET QUINTET**

Grégory Sallet (s, compositions), Aurélien Joly (tp, bugle), Romain Baret (g), Michel Molines (cb), Guillaume Bertrand (dms)

TOURNUS (71) Le Galpon

03.85.51.37.32 www.legalpon.com

■ VENDREDI 8 MAI**20h QUOSTET****JAMBLES (71)** La Nouvelle Galerie

06.27.32.51.48

artauvert.pagesperso-orange.fr/lesratsdarts

■ SAMEDI 9 MAI**20h CINÉ-CONCERT : LES LARMES DU CLOWN**

Jacques Di Donato (cl), Thierry Waziniak (perc), Gaël Mevel (p, bandonéon, composition)

MHÈRE (58) Chez Dido 06.83.87.08.07**■ SAMEDI 9 MAI****20h30 SINGALL : 20 ANS DE GOSPEL****CHENÔVE (21)** Le Cèdre www.singallmusic.fr**■ DIMANCHE 10 MAI****14h30 SINGALL : 20 ANS DE GOSPEL****CHENÔVE (21)** Le Cèdre www.singallmusic.fr

MARDI 12 MAI**20h30 TRIO CHAUD SUR LES ROUTES DE BOURGOGNE**

Lucia Recio (voc), Didier Petit (cello), Edward Perraud (dms, perc)

LA-CHARITÉ-SUR-LOIRE (58) Prieuré
03.86.57.00.00 www.neversdjazz.com

MERCREDI 13 MAI**21h CONCERT DES ATELIERS JAZZ DU CONSERVATOIRE II**

CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir
contact@arrosioir.org www.larrosioirjazz.com

SAMEDI 16 MAI**20h30 SOIRÉE LATIN JAZZ : ORLANDO POLEO & CHAWORO**

Allen Hoist (s, voc), Renaud Gensane (tp), Renaud Palisseaux (p, voc), Felix Toca (b, voc), Carlos Esposito (perc, voc), Simon Ville (perc), Orlando Poleo (perc, voc)

MÂCON (71) Le Crescent jazz club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

21h LUXTUCRU ORCHESTRA "LE TRAIN DU CIEL"

Florence Pavie (p), Hélène Fouchères (v, scie musicale), Alice Waring (cl, s, ukulélé), Jean Gaudy (cello, tuba), Pierre Corbi (perc), Marie Fraschina (voc)

CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir
contact@arrosioir.org www.larrosioirjazz.com

DIMANCHE 17 MAI**17h NICOLAS FOURGEUX SEXTET**

Nicolas Fourgeux (s), Nicolas Montier (s), Didier Desbois (s), Sébastien Dorotte (g), Étienne Renard (cb), Sylvain Glevarec (dms)

QUETIGNY (21) Parc du Château de la Motte
03.80.48.28.43 www.quetigny.fr/culture

LUNDI 18 MAI**20h30 CÉLINE BONACINA TRIO + ENSEMBLE DE SAXOPHONES**

Céline Bonacina (s, compositions), Romain Labaye (b), Hary Ratzimbazafy (dms)

COSNE-COURS-SUR-LOIRE (58) Salle des fêtes
03.86.57.88.51 www.neversdjazz.com

MARDI 19 MAI**15h30 SIMPLE MEN**

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes
contact@larochemillayjazzfestival.fr
www.larochemillayjazzfestival.fr

20h AVISHAI COHEN

Avishai Cohen (cb), Nitay Hershko (p), Daniel Dor (dms)

CHENÔVE (21) Le Cadré
03.80.51.56.25 www.ville-chenove.fr



© Tomas Miña & Andreas Terlaak

Roberto Fonseca en piano solo à Dijon

L'Association bourguignonne culturelle, en co-réalisation avec Zutique productions, accueille le pianiste, figure charismatique du jazz afro-cubain contemporain, au Théâtre des Feuillants mardi 19 mai. Avec une forme plus minimaliste et intimiste, le solo, ce concert mettra certainement en valeur la virtuose générosité de ce musicien d'exception.
abcdijon.org

20h BAPTISTE TROTIGNON TRIO

Baptiste Trotignon (p), Thomas Bramerie (cb), Jeff Ballard (dms)

CHALON-SUR-SAÔNE (71) Auditorium du CRR
03.85.42.42.65 conservatoire.legrandchalon.fr

20h ROBERTO FONSECA

DIJON (21) Théâtre des Feuillants
03.80.30.98.99 www.abcdijon.org

20h30 BERNARD ALLISON GROUP

SENS (89) Théâtre municipal
06.33.70.05.68 www.606-reedandblues.org

MERCREDI 20 MAI**20h CARTE BLANCHE : BAPTISTE TROTIGNON & EMMANUEL BEX**

Baptiste Trotignon (p), Emmanuel Bex (orgue Hammond)

CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir
contact@arrosioir.org www.larrosioirjazz.com

JEUDI 21 MAI**20h30 BOULOU ET ELIOS FERRÉ**

Boulou Ferré (g), Elios Ferré (g)

DIJON (21) Le Bistrot de la Scène
03.80.67.87.39 www.bistrotdelescene.fr

20h30 7 CHEMINS

Jean Gobinet (tp), Matthieu Michel (tp), Anthony Caillet (tuba), Jean-Louis Pommier (tb), Matthieu Vial-Collet (g), Franck Tortiller (direction, arrangements, vib, marimba), Yves Torchinsky (cb), Patrice Héral (dms)

CLUNY (71) Théâtre municipal
03.85.59.05.71 www.cluny.fr

VENDREDI 22 MAI**20h CONCERT DES ATELIERS JAZZ DE PARON - PROJET BRÉSIL**

PARON (89) Complexe sportif Roger Treillé
ecolemusiquedanse@paron.fr
www.paron.fr/ecole-de-musique-et-de-danse

20h30 THE WEST LINES

Cédric Piromalli (orgue Hammond), Antoine Polin (g), Etienne Ziemniak (dms)

VARENNES-VAUZELLES (58) Extérieur
03.86.57.00.00 www.neversdjazz.com

20h30 METROPOLIS

Christian Paboeuf (hautbois, fl, fx)

CLUNY (71) Cinéma les arts
03.85.59.05.71 www.cluny.fr

MOBY DICK WANTED !

SELONGEY (21) 03.80.75.19.56
www.abreuvoir.fr

VENDREDI 29 MAI**20h NASSER BEN DADOO ET LE GLA : LECTURE-CONCERT AU FIL DU BLUES**

JAMBLES (71) La Nouvelle Galerie
06.27.32.51.48
artauvert.pagesperso-orange.fr/lesratsdarts

20h30 BRAZIL !

Frédérique Carminati (voc), J.-C. Pouyet (g, arrangements), F. Fallon (acc), F. Pouyet (percus), M. Sancellier (voc)

DIJON (21) Le Bistrot de la scène
03.80.67.87.39 www.bistrotdelescene.fr

20h30 DIDIER LEVALLET QUINTET "VOIX CROISÉES"

Airelle Besson (tp), Sylvaine Hélaré (fl), Céline Bonacina (s), François Laizeau (dms), Didier Levallet (cb, composition)

MÂCON (71) Crescent jazz club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

21h MR. HARDEARLY

SENS (89) MJC La Fabrique
06.33.70.05.68 www.606-reedandblues.org

21h VIRGINIE CAPIZZI

VAREILLES (89) Le Maquis
03.86.88.31.15 lemaquisdevareilles.fr

SAMEDI 30 MAI**14h TREMPLIN BLUES**

SENS (89) MJC
06.33.70.05.68 www.606-reedandblues.org

18h NASSER BEN DADOO ET LE GLA : LECTURE-CONCERT AU FIL DU BLUES

JAMBLES (71) La Nouvelle Galerie
06.27.32.51.48
artauvert.pagesperso-orange.fr/lesratsdarts

20h45 TNT

Greg Theveniau (b), Benoît Thevenot (Fender rhodes), Hervé Humbert (dms)

BUXY (71) Tire Boudson
03.85.93.04.76 domainechenevelles.blogspot.com

21h EXILE

Stephanie Witte (voc), Bruno Paggi (g), Olivier Vaillon (harm), Sergio Kaplas (kb), Anthony Billaud (b), Dominique Claudin (dms)

SENS (89) La Fabrique 06.33.70.05.68
www.606-reedandblues.org

21h VIRGINIE CAPIZZI

VAREILLES (89) Le Maquis
03.86.88.31.15 lemaquisdevareilles.fr

■ DIMANCHE 31 MAI**11h ADRIEN MARCO DUO**

TOUCY (89) Vide grenier
adrienmarcotrio@hotmail.fr
www.adrienmarcotrio.com

JAZZ COLLECTORS

Robert "Bob" Pleinet (tp), Sylvain Fargeix (tp), Didier Desbois (s, cl), Noël Lamoure (s, cl), René Messagier (s, cl), Rodolphe Campomizzi (tb), Gilles Doret (p), Yves Dechaume (banjo), Pierre Chateau (cb), Julien Richard (dms, percu)

COUCHES (71) Le Château
03.85.45.57.99 www.chateaudecouches.com

■ SAMEDI 6 JUIN**20h NO RM QUARTET**

Isabelle Duthoit (voc), Nicolas Nageotte (s), Simon Henocq (g), Jacques Di Donato (dms).

MHÈRE (58) Chez Dido 06.83.87.08.07

20h30 GIPSY GROOVE GANG

Fred Mouchanet (cl), Karim Addadi (g), Thierry Frascione (g), Christophe Lincontang (cb).

MÂCON (71) Crescent jazz club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

■ VENDREDI 12 JUIN**19h APÉRO CRESCENT : BIG BAND DUKE ELLINGTON**

MÂCON (71) Crescent jazz club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

20h ÉLO JAZZ QUARTET

Élodie Bernigal (voc) Olivier Colas (p), Greg Théveniau (b), Bernard Rambaud (dms)

MONTBELLET (71)

Chapelle des arts de St Oyen

20h RENDEZ-VOUS JAZZ'ON AU BISTROT DE LA SCÈNE

DIJON (21) Bistrot de la Scène
secretariat-jazzon@orange.fr jazz-on-dijon.com

21h MICHEL EDELIN

Michel Edelin (fl, composition)
VAREILLES (89) Le Maquis
03.86.88.31.15 lemaquisdevareilles.fr

■ SAMEDI 13 JUIN**18h NADJA + FANFARROSOIR**

Jean-Paul Autin, Michel Mandel, Clément Gibert, Sylvain Nallet, Emmanuelle Saby, Elodie Pasquier (cl)

CHALON-SUR-SAÔNE (71) L'Arrosoir
contact@arrosoir.org www.larrosoirjazz.com

19h ADRIEN MARCO TRIO

SAINT-CLÉMENT (89) adrienmarcotrio@hotmail.fr
www.adrienmarcotrio.com

20h JAZZOMANIE BIG-BAND

LA-TAGNIÈRE (71) Extérieur
georges.michel22@orange.fr

20h RENDEZ-VOUS JAZZ'ON AU BISTROT DE LA SCÈNE

DIJON (21) Bistrot de la Scène
secretariat-jazzon@orange.fr jazz-on-dijon.com

20h30 BIG BAND DE MARSANNAY + L'JBB & HUMPTY-DUMPTY MARSANNAY-LA-CÔTE (21)

Maison de Marsannay
centremusical.marsannay@gmail.com
www.cmm-musique.com

21h MICHEL EDELIN

VAREILLES (89) Le Maquis
03.86.88.31.15 lemaquisdevareilles.fr

■ LUNDI 15 JUIN**18h CONCERT DES ATELIERS JAZZ DU CONSERVATOIRE DU GRAND CHALON**

CHALON-SUR-SAÔNE (71) Auditorium du CRR
conservatoire@legrandchalon.fr
conservatoire.legrandchalon.fr

■ VENDREDI 19 JUIN**20h MY PLAISURE GUGLIELMI & PIERRAT DUO**

Vincent Guglielmi (tp), Guillaume Pierrat (dms)
JAMBLES (71) La Nouvelle Galerie
06.27.32.51.48
artauvert.pagesperso-orange.fr/lesratsdarts

■ SAMEDI 20 JUIN**20h30 VOICE MESSENGERS**

AVALLON (89) 03.86.34.05.15 www.ville-avallon.fr

21h FÊTE DE LA MUSIQUE : SUPER-GOMBO

Julien Chignier (s), Félicien Bouchot (tp), Riad Klai (guitare), Romain Nassini (p), Etienne Kermarc (b), Akli Bekouche (percu), Hugo Crost (dms)

MÂCON (71) Crescent jazz-club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

■ MERCREDI 24 JUIN**20h30 LABORINTUS JOUE LA JEUNE FILLE AU CARTON À CHAPEAU**

Hélène Breschand (harpe), César Carcopino (percu), Sylvain Kassap (cl, composition), Franck Masquelier (fl), Anais Moreau (cello)

DIJON (21) Théâtre Dijon Bourgogne - Parvis St-Jean
03.80.49.29.95 www.scenesoccupations.fr

■ JEUDI 25 JUIN**20h30 EN PLEIN DANS L'ŒIL D'APRÈS L'ŒUVRE DE GEORGES MÉLIÈS**

Jean-François Alcoléa (direction artistique, composition musicale, création sonore, cadre de piano, kb), François Luçon (percu, g), Xavier Ferrique (son, percussions, objets), Erwan Créhin / David Mastretta (régie lumière et vidéo)

DIJON (21) Théâtre Dijon Bourgogne - Parvis St-Jean
03.80.49.29.95 www.scenesoccupations.fr

■ SAMEDI 27 JUIN**20h45 PARIS SWING MACHINE**

Liza Edouard (voc), Olivier Normand (s), Djiko Perez (g), François Bernat (cb)

BUXY (71) Le Tire Boudson
03.85.93.04.76 domainechevelles.blogspot.com

JAMS**■ LES MERCREDIS 1^{ER}, 15 ET 28****AVRIL, 6 ET 27 MAI****20h APÉRO FREE MUSIC**

AUXERRE (89) Le Silex
03.86.40.95.40 www.lesilex.fr

■ LES MERCREDIS HORS VACANCES SCOLAIRES**20h30 BŒUF DU CRR ALCHEMIA**

DIJON (21) L'Alchimia
03.80.48.83.40

■ JEUDI 2 AVRIL**20h BŒUF VAPORETTO AVEC BLOGSTAX**

Daphné Corvaisier (voc), Alain Raviot (s), Damien Lecouvey (tp), Alain Crappier (g), Michel Rotondo (b), Bruno Dupré (dms)

DIJON (21) La Vapeur
boeuf.vaporetto@laposte.net

■ JEUDI 9 AVRIL**20h JAM MUSIQUE ET DANSE PESM**

DIJON (21) Théâtre Mansart
03.80.63.83.33 www.theatre-mansart.com

■ JEUDIS 16 AVRIL, 21 MAI ET 11 JUIN**20h30 JAM SESSION**

MÂCON (71) Crescent jazz club
03.85.39.08.45 www.crescent-jazz.net

■ VENDREDI 17 ET SAMEDI 18 AVRIL**23h30 BŒUF GÉANT LAROCHEMILLAY**

LAROCHEMILLAY (58) Salle des fêtes
contact@larochemillayjazzfestival.fr
www.larochemillayjazzfestival.fr

■ JEUDI 21 MAI**21h BŒUF VAPORETTO STEAM QUARTET**

Philippe Sondey (s), Reda Zerkaoui (kb), Benoît Broussolle (b), Christian Richard (dms)
DIJON (21) La Péniche Cancale
boeuf.vaporetto@laposte.net

STAGES**■ DIMANCHE 10 MAI****9h30/11h15h JEUX DE VOIX ET CIRCLE SONG AVEC HÉLÈNE PÉRONNET**

LA-CHAPELLE-NAUDE (71) La Grange Rouge
lagrange.rouge@wanadoo.fr
www.lagrangerouge.org

■ SAMEDI 20 JUIN**10h/14h MASTERCLASS GUITARE AVEC PATRICE RAVAUD**

GUÉRIGNY (58) Théâtre des Forges royales
03.86.90.78.50 theatredesforgeriesroyales.com

acc accordéon
b basse
bu bugle
cl clarinette
cello violoncelle
cb contrebasse
dms batterie
fl flûte
fx effets électroniques
g guitare
harm harmonica
kb clavier, synthétiseur
percu percussion
p piano
s saxophone
tb trombone
tp trompette
tu tuba
v violon
vib vibraphone
voc chant, chœur
xylo xylophone



Huel Germain

Philippe Méziat

Le Prélude de Pan, une lecture musicale du texte de Giono
par Gaël Mevel, à Mhère en février 2015

Le printemps des « bords » de Mhère

Les métaphores langagières induites par le vocable de "mer" sont d'une infinie ressource. Et quand une localité a la chance de s'appeler "Mhère", et d'y abriter le désir artistique d'un Jacques Di Donato (clarinettiste, batteur, et concepteur d'art vivant) et d'une Isabelle Duthoit (clarinettes, engagée elle aussi dans la création la plus authentiquement actuelle), c'est d'évidence qu'il sera loisible de passer de la métaphore à l'acte. On a connu le festival "Fruits de Mhère" (1995 - 2004), sa fin à la fois douloureuse et fière¹, on découvre aujourd'hui les "Bords de Mhère", une autre manière de faire vivre et se rencontrer un village et le mouvement même des arts d'aujourd'hui.

Cette idée de « bords », Jacques Di Donato la commente en termes "politiques", si l'on veut bien donner au mot son sens le plus noble : « ces "bords" sont à la fois ceux auxquels abordent les bateaux de migrants et ceux dont ils sont partis. Les "bords de mer" sont d'une totale actualité » ajoute-t-il. Pour le reste, on peut supposer que ce qui fit la justesse artistique et humaine du festival est toujours à vif. « Un concert par mois, dans le domaine des musiques écrites et/ou improvisées, englobant les champs de la poésie, mais aussi du cinéma et plus généralement de tout ce qui fait urgence et surgissement ». Sans oublier que tout se passe en famille, dans les lieux mêmes où les fondateurs résident. Le programme annoncé pour le printemps va dans ce sens.

Le 7 mars, sous le titre "Deux Artistes pour deux claviers", Pascale Berthelot et Antonin Rayon auront dialogué en écho, l'une à partir

de pièces écrites et l'autre à partir de leur écoute en miroir.

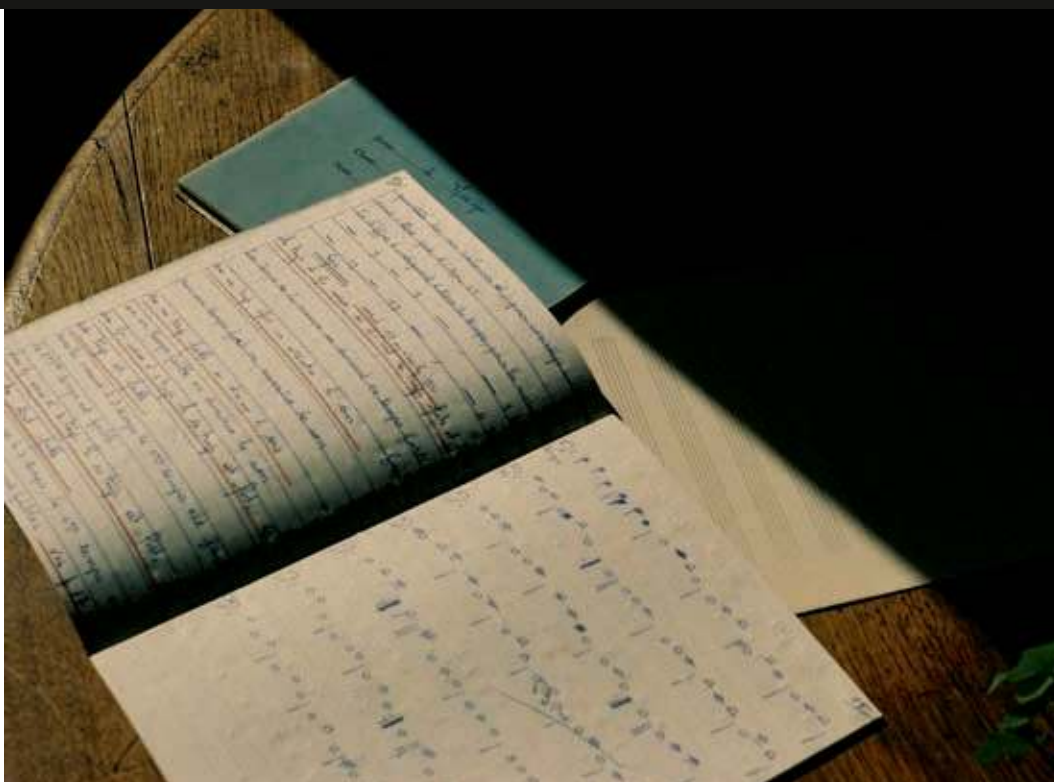
Le 18 avril à 20h, deux solos doux et rageurs, élaborés et spontanés, seront le fait de Didier Petit (violoncelle, chant) et Joris Rühl (clarinette). Ce dernier, ancien élève de Jacques Di Donato, s'est fait entendre récemment aux côtés d'Ève Risser, pianiste de l'ONJ de Daniel Yvinec. Il est aussi un adepte éclairé des technologies liées au multimédia.

Le 9 mai (toujours à 20h), ciné-concert titré *Les larmes du clown*, un film muet de 1924 du grand réalisateur suédois Victor Sjöström. Gaël Mevel (piano, bandonéon), Jacques Di Donato (clarinettes, saxophones) et Thierry Waziniak (percussions), autrement dit le trio "Rives" ne commentent ni ne soulignent rien des images, mais « font jeu égal avec le film » comme l'a écrit Luc Bouquet dans *Improjazz*. Sans doute un des événements à ne pas rater.

Enfin le 6 juin (20h15) un quartet au titre bien excitant, "No RM quartet²", entendu le 18 juin 2014 dans le cadre du festival « Coax au Cirque », dont on pouvait lire l'annonce suivante : « La transe vocale d'Isabelle Duthoit, son approche du chant lié au cri et à la voix brisée emmène le public dans un dialogue puissant, libérateur et primitif ». Elle sera rejointe par Jacques Di Donato à la batterie, Nicolas Nageotte (saxophone) et Simon Henocq (guitare). ■

1. Voir *Tempo* n° 13, janvier/mars 2005.

2. RM serait à entendre au sens de « Radeau de la Méduse »...



Laurent Vignat – Photographie Élodie Daguin

Nouvelliste et romancier né en 1970, Laurent Vignat est l'auteur de six ouvrages dont *Après Venise* (D'un Noir si Bleu, 2012) et *Profil de plâtre* (Mutine, 2013). En 2015, paraîtra un petit essai consacré au sentiment de la province, dans la revue *Siècle 21*. Également professeur de lettres au collège de Givry, il anime des ateliers d'écriture en Bourgogne et Rhône-Alpes.

Libéré par la grille

Part 2 : "simple explanation"

Une grille, c'est propre au jazz, je crois. C'est ce que j'ai expliqué ce matin à Charles, en cours de musique – c'est mon meilleur ami, Charles, c'est un costaud aux yeux durs, un audacieux qui ne craint pas de répondre aux profs, pas comme moi qui suis un timide.

Il s'étonnait donc qu'il y ait sur mon cahier, non pas des noms d'amoureuses, de footballeurs ou de nazes aux cheveux cimentés qui dégoulinent des trucs que ma sœur télécharge sur son iPhone, mais ceux de Monk, Peterson, Jarrett, Mehldau...

- C'est qui ces mecs ?

- Des géants, des pianistes de jazz !

- Le jazz, c'est n'importe quoi ! C'est pas de la musique ! C'est du bazar, du bruit ! a-t-il décrété du haut de son année et demie de conservatoire passée à tripoter la pauvre Élise et sa Lettre pour faire plaisir à mamie le jour de Noël.

Alors, j'ai tenté d'expliquer. Je pouvais y aller, c'était en cours de musique et en plus la prof nous passait une espèce de film franco-russe sur l'orchestre de Bolchoï après la chute du communisme.

La grille, ai-je dit, c'est le squelette du rythme, c'est ce qui ne bouge pas et c'est noté avec des lettres – notation américaine. Et à l'intérieur, comme des puissances, le thème dont on peut varier à l'infini l'intensité, la couleur, les formes ; c'est de la diversité dans du même. Et c'est infini !

Charles s'est vite foutu de moi. Il a dit que j'étais un "ouf". Fin du cours et de mon cours. La prof a arrêté le dvd et j'ai rangé mon cahier.

Je repense à la grille, ce soir, parce que, suite à mon sauvetage d'hier, mes parents m'ont mis en quarantaine pour la soirée. Grosse leçon de morale le matin et promesse d'une sanction pour motif d'ingérence dans leur vie privée. Ma sœur a dû encore me charger. Me voilà donc aux arrêts. Prisonnier. Cloîtré. Mais ne croyez pas qu'un tel traitement m'afflige. On apprend beaucoup de ce genre d'expérience. Elle libère le cerveau des inutiles sollicitations extérieures – parler, se composer une attitude, répondre à une question, regarder la télé... Dans une grille, moi aussi, et cet enfermement me libère.

* *

Ce soir, tous devant la télé : Marie-Hélène Crosscorde a été élue présidente de la République. C'était un ange au milieu des micros. Toute prise par l'émotion. Elle a regardé le peuple dans les yeux. Elle s'est engagée à apporter une réponse à chacun de nos problèmes, le chômage, l'insécurité, la crise économique, le désespoir. Même ça. Ma mère n'a rien dit mais paraissait contente. Ma sœur astiquait son iPhone. Mon père a fait des solennités, le temps de la Résistance a commencé et il entre en clandestinité ! Il en a délaissé son omelette aux champignons. ■



TOUS LES JAZZ

Open Jazz, du lundi au vendredi à 18h

Jazz Club, vendredi à 22h30

All that jazz, samedi à 17h

On ne badine pas avec le jazz, dimanche à 10h

france
musique



CE MONDE A BESOIN DE MUSIQUE
francemusique.fr